

I MINA 'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
RESOLUTION STATUS

Resolution No.	Sponsor	Title	Date Intro	Date of Presentation	Date Adopted
341-34 (COR)	FRANK AGUON, JR.	Relative to recognizing and commending the Culture and Language Access Service Partners (CLASP) for their outstanding dedication to building and providing access to language in our island community; and to further extending <i>Un Dångkolo Na Si Yu'os Ma'åse'</i> to the organization for their commitment to promoting awareness about language access services which reinforces standards and best practices that support culturally and linguistically competent services for all individuals.	1/31/18 3:23 p.m.	2/6/18 8:00 a.m.	

I MINA'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN
2018 (SECOND) Regular Session

Resolution No. 341-34(202)

Introduced by:

FRANK B. AGUON, JR.



Relative to recognizing and commending the Culture and Language Access Service Partners (CLASP) for their outstanding dedication to building and providing access to language in our island community; and to further extending *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'ase'* to the organization for their commitment to promoting awareness about language access services which reinforces standards and best practices that support culturally and linguistically competent services for all individuals.

2018 JAN 31 PM 3:23



1 **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I**
2 ***MINA'TRENTAI KUATTRO NA LIHESLATURAN GUAHAN:***

3 **WHEREAS**, in 2013, the Cultural Language Access Service Partners (CLASP)
4 was formed to promote awareness about language access services. CLASP is an
5 organization of individuals representing various government, non-profit and private
6 organizations who agreed to collectively work together to address the need for
7 Language Access Services (LAS) on Guam given the issues and challenges in trying to
8 provide services to those who speak other languages and/or who come from other
9 cultures especially from the various Pacific Island and Asian communities; and

10 **WHEREAS**, an executive order was signed by Governor Calvo requiring all
11 government entities, agencies including boards and commissions to develop a language
12 access plan to address the language needs of its organizations as required by federal
13 mandates and Culturally and Linguistically appropriate services (CLAS); and

1 **WHEREAS**, beyond mandates, Language Access Services (LAS) on Guam was
2 publicized by University of Guam Cedders outlining the significance of LAS as a
3 strategy to address disparities in services and documents local efforts to address
4 language equity across the system of services on Guam; and

5 **WHEREAS**, CLASP was established because Guam is rich in cultural, linguistic
6 and ethnic diversity. Yet, it is those in the margins of our communities that are
7 characteristically shortchanged in trying to obtain and acquire the same quality of
8 services, supports, information, benefits, and quality of life, because of those very
9 differences in appearance, native tongue, beliefs, customs, resources, levels of cognition
10 and abilities, and so forth; and

11 **WHEREAS**, despite the challenges in providing qualified and trained
12 interpreters and translators, CLASP members understand the importance of providing
13 accurate and quality information and services to all consumers so as to effect better
14 outcomes for those served. CLASP was also propelled towards collective efforts
15 because most of all of their organizations are funded federally and are required, through
16 federal mandates and national service standards (Cultural and Language Access Service
17 Standards), to provide Language Access Services to those who need this service, free
18 of cost to the consumer; and

19 **WHEREAS**, in the past, the organization has hosted forums shedding light on
20 the language barriers among people who work in the legal, public health, and education
21 systems in Guam. These conferences displayed the gap in services due to the language
22 barrier and allowed the interpreters and service providers to join hands for a common
23 goal of getting the residents to clearly understand what is being said; now therefore, be
24 it

25 **RESOLVED**, that the Committee on Rules of *I Mina'Trentai Kuåttro Na*
26 *Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people

1 of Guam, recognize and commend the Cultural and Language Access Service Partners
2 (CLASP) for their outstanding dedication to building and providing access to language
3 in our island community; and to further extending *Un Dangkolo Na Si Yu'os Ma'ase'*
4 to the organization for their commitment to promoting awareness about language access
5 services which reinforces standards and best practices that support culturally and
6 linguistically competent services for all individuals; and be it further

7 **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
8 certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of
9 the same be thereafter transmitted to the Members of the Cultural and Language Access
10 Service Partners (CLASP); and to the Honorable Edward J.B. Calvo, *I Maga'laha*
11 *Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF
I MINA'TRENTAI KUÁTTRO NA LIHESLATURAN GUÁHAN ON THE TH DAY
OF JANUARY 2018.**

BENJAMIN J.F. CRUZ
Speaker

RÈGINE BISCOE LEE
Chairperson, Committee on Rules

RÈGINE BISCOE LEE
Legislative Secretary